# ΚΥΗΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Η'.—ΑΡΙΘ. 398 ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ) 29 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1907


## ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

Κίνησις ἀέναος καὶ μεταβολή, γέννησις καὶ φθορὰ συνεχής, ἰδοὺ τὸ γενικὸν φαινόμενον τῆς ἐπὶ γῆς ὑπάρξεως τῆς παμποικίλου ζωῆς. Καὶ ὅταν ἡ ζωὴ αὕτη, ἡ γέννησις καὶ φθορά, ἡ κίνησις καὶ μεταβολή, ὑπείκῃ εἰς ἀδηρίτου ἀνάγκης σθένος, εἰς νόμους ἀπαραβάτους τῆς φύσεως, οὐδὲν ἔχομεν νὰ εἴπωμεν, παραπονούμενοι διὰ τὴν ἀναπόδραστον φυσικὴν ἀνάγκην. Ἀλλ' ὅταν ἐξ ἄλλου βλέπωμεν ὅτι ὁ ἄνθρωπος, κύριος γενόμενος παρὰ τοῦ ἀγαθοδότου Θεοῦ τῆς ἐπιγείου φύσεως, δύναται νὰ βελτιοῖ καὶ μεταβάλλῃ τὰ τῆς φύσεως ἔργα, πάντοτε ὅμως συμμορφούμενος πρὸς τοὺς νόμους αὐτῆς, τότε δικαιούμεθα καὶ ὀφείλομεν διηνεκῶς νὰ τιλωμεν εἰς βελτίωσιν τῆς περιστοιχούσης ἡμᾶς φύσεως, καὶ πρὸ πάντων ἡμῶν αὐτῶν.

Τὸ ζῷον καὶ τὸ φυτὸν εἰς ἑαυτὸ μένον οὐδαμῶς δύναται ν' ἀλλοιωθῇ ἐπὶ τὸ βέλτιον, πολλάκις δὲ πιεζόμενον ὑπὸ τῆς περιστοιχούσης ἰσχυροτέρας φύσεως ἐξαντλεῖται καὶ καταστρέφεται. Ὁ ἄνθρωπος ὅμως καὶ τοῦτο καὶ ἐκεῖνο πολυειδῶς βελτιοῖ καὶ καθίστησι χρησιμώτερον εἰς ἑαυτόν, ἐν μέρει δ' εὐδαιμονέστερον καὶ καθ' ἑαυτό, διότι διευκολύνει τὴν ἀκμαιοτέραν αὐτοῦ ζωήν. Οὕτω δ' ἐπῆλθεν ἡ τοσαύτη διὰ τῶν ἀνθρωπίνων ὑλικῶν καὶ πνευματικῶν δυνάμεων ἐπὶ τὸ βέλτιον μεταβολὴ τοῦ ἐπὶ γῆς κόσμου. Καὶ αὐτῶν δὲ τῶν νεκρῶν καὶ ἀζώων ἐπιγείων ὑλῶν θαυμασίαν ἀπ' αἰώνων ποιεῖται χρῆσιν ὁ ἄνθρωπος, ἀνακαλύπτων ποικίλας δυνάμεις καὶ ἰδιότητα, καὶ στοιχεῖα αὐτῶν. Ἡ πολυποίκιλος δὲ καὶ ἀκάματος αὕτη τοῦ ἀνθρώπου ἐνέργεια οὐσιωδῶς εἶνε καθήκον ὑπ' αὐτῆς τῆς φύσεως εἰς αὐτὸν ἐπιβαλλόμενον.

* * *

Ἀφ' οὗ δὲ οὕτω θαυμασίως καὶ ἀσκνως διὰ τὰ πέριξ αὐτοῦ ἐργάζεται καὶ πάντα κατὰ τὸ δυνατὸν χρησιμοποιεῖ πρὸς ἰδίαν εὐμάρειαν καὶ πλουτισμὸν τῆς γνώσεως αὐτοῦ, ἕπεται κατ' ἀνάγκην ὅτι πολὺ μᾶλλον πρέπει νὰ κοπιᾷ διὰ τὴ ἰδίαν ἑαυτοῦ ἀνάπτυξιν καὶ βελτίωσιν. Διότι ἄλλως θὰ ἦτο τὸ ἐξωλέστατον τῶν ζώων, ἐὰν περὶ τῶν ἄλλων μεριμνῶν καὶ ταῦτα πρὸς ἰδίαν ὠφέλειαν βελτιῶν, ἑαυτὸν κατέλειπεν ὅλως ἀκαλλιέργητον, ἀγριώτερον τῶν ὅσα φύει ἡ γῆ. Ἐὰν μάλιστα θελήσωμεν ἐμβριθῶς νὰ εἰσδύσωμεν εἰς τὸ ἐπίγειον ἔργον τοῦ ἀνθρώπου, θὰ ἴδωμεν ὅτι ἀπόμοιρά τις θείας ἐμπνεύσεως ἐν αὐτῷ ἐνυπάρχει, ὅτι χάριν τῆς ἀληθείας καὶ τῆς γνώσεως πλείστους ἀπ' αἰώνων ἀνελαβεν ὁ ἄνθρωπος ἀγῶνας, ἱκανοποιῶν οὕτω τὴν εὐγενεστάτην αὐτοῦ ἀρετὴν πρὸς ζήτησιν τῆς ἀληθείας.

Μία δὲ τῶν ὑψίστων ἀληθειῶν, ἃς ἀπ' αἰώνων ἐδιδάχθη ὁ ἄνθρωπος εἶνε ἡ περὶ τῆς μεγίστης ἰδιαιτέρας τοῦ χρόνου, τοῦ πολυτίμου ἐκείνου εὐεργέτου, ὅστις διηνεκῶς παρέχει τὰ ἑαυτοῦ μέσα, ὅπως ὁ ἄνθρωπος ἐρευνᾷ καὶ χωρῇ ἀπὸ προσδοῦ εἰς πρόσδον καὶ ἀπὸ γνώσεως εἰς γνῶσιν. Ὁ χρόνος, διὰ νὰ μεταχειρισθῶμεν τολμηράν τινα ἔκφρασιν, εἶνε ὁ ἄμεσος ἐλεγκτὴς τοῦ ἔργου ἡμῶν, αὐτὸς δυνάμενος νὰ εἴπῃ πρὸς ἡμᾶς· «Ὦ μάταιοι ἄνθρωποι, ὃ ἂ τί ὧδε εἰργάσθητε φιλοπόνως ἀλαλάγως τῶν μέσων, ἅπερ ἐγὼ κυρίως διέθηκα εἰς ὑμᾶς; Ἰδοὺ τὰ ἔτη ἀλλεπάλληλα ἤρχοντο καὶ παρήρχοντο, καὶ ὅμως ὑμεῖς οὐδεμίαν λογικὴν χρῆσιν αὐτῶν ἐποιήσατε, ἀφήκατε νὰ παρέρχηται τὸ ῥεῦμα τῶν ἐτῶν ἄ εὐ καρπῶ. ἄξιας, ἄ.ευ ἔργων συμφώνων πρὸς τὴν ἐπίγειον ὑμῶν ἀποστολὴν τὴν ἐφήμερον, ἀλλὰ καὶ ἄ.ευ ἀποδείξεων τῆς ἀπὸ τοῦ παναθεουργοῦ δημιουργοῦ τοῦ παντὸς εὐνοίας ὑμῶν.»

Ἀληθῶς δὲ τοιαύτη ἀποδοκιμαστικὴ καὶ καταδικαστικὴ θὰ εἶνε ἡ περὶ ἡμῶν κρίσις καὶ τοῦ χρόνου, καὶ τοῦ Θεοῦ, καὶ τῆς ἀνθρωπίνης κοινῆς γνώμης, ὅταν ἀφίνωμεν τὰ ἔτη νὰ παρέρχωνται ἄνευ γενναίας τινὸς δράσεως, ἄνευ φιλοτίμου πληρώσεως τοῦ προορισμοῦ ἡμῶν. Εἶνε δὲ καταφανὲς ὅτι καὶ ὁ ἴδιος καὶ ὁ κοινὸς τῶν ἀνθρώπων βίος δὲν μετρεῖται δικαίως ἄλλως εἰμὴ κατὰ τὸ ποιὸν καὶ τὸ ποσὸν τῶν ἔργων καὶ τῶν κατορθωμάτων. Ὅσον δὲ μακρότερον ἀδρανὴς καὶ ὡς παράσιτος, ὡς ἄχθος ἀρούρης ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ἄνθρωπός τις ζῇ, ἐπὶ τοσοῦτο μᾶλλον περιφρονήσεως καὶ καταδίκης εἶνε ἄξιος, ὁμοιάζων πρὸς τὸν βδελυρὸν ἐκεῖνον φιλάργυρον, ὅστις ἐν κλοπαῖς καὶ ἀδικίαις συνάγει πλούτη ἄπειρα, ἵνα καταχρύψῃ αὐτὰ ἄχρηστα καὶ ἀνωφελῆ, μᾶλλον δὲ ἵνα ζημιώσῃ καιρίως καὶ ἑαυτὸν καὶ τοὺς ἄλλους.

Γινώσκοντες λοιπὸν ἀσφαλῶς ὅτι ὁ χρόνος εἶνε χρῆμα ποτὲ λυτιμότερον τοῦ ἐκ μετάλλων τοιούτου, ἃς ὑποδεχώμεθα τὸ νέον ἔτος μετὰ χαρᾶς μὲν διότι χαρίζεται ἡμῖν παράτασις τῆς προσφιλοῦς ζωῆς, μετὰ σκέψεως δὲ ὅτι ὀφείλει σὺν τῷ χρόνῳ νὰ χωρήσῃ καὶ τὸ ἔργον ἡμῶν, τὸ ἔργον τὸ ἀνάλογον πρὸς τὸ ἐπάγγελμα, πρὸς τὴν κλῆσιν καὶ τὴν ἀποστολὴν ἡμῶν, πρὸς τὴν παρ' ἡμῶν ἀπαίτησιν τῆς κοινωνίας, τοῦ ἔθνους, τῆς ἀνθρωπότητος. Μία λοιπὸν στροφὴ πρὸς τὰ ὀπίσω, πρὸς τὰ ἔμπροσθεν, καὶ πρὸς τὰ ἄνω, μετὰ σκέψεως νηφαλίου, ἃς χρησιμεύσῃ ὡς ἀφετηρία τῆς νέας σταδιοδρομίας ἡμῶν ὡς μελῶν πιστῶν τῆς κοινωνίας, τοῦ ἔθνους, τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ πρὸς τὰ ὀπίσω στροφὴ θὰ δείξῃ τί ἐπράξαμεν, τί παρέβημεν, τί χρεωστοῦμεν, ἡ πρὸς τὰ ἔμπροσθεν θὰ δείξῃ πῶς τὰς ἐλλείψεις τοῦ παρελθόντος δύναται ν' ἀναπληρώσῃ τὸ μέλλον, ἡ δὲ πρὸς τὰ ἄνω στροφὴ θὰ διδάξῃ νὰ ἐχωμεν τὴν ἐλπίδα εἰς τὸν Θεὸν, ὁπόταν εἰλικρινῶς ἐπιδιώκομεν τὸ ἀγαθὸν, ἐπιποθοῦντες τὴν κατίσχυσιν αὐτοῦ.

† Ο ΑΓΧΙΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ.

## ΤΟ 1907 ΕΝ ΚΥΠΡΩ

Ὁ ἐξαφνιζόμενος ἐνιαυτὸς εἰς τὸν ἀσύλληπτον ὠκεανὸν τοῦ χρόνου ἐπιθεωρούμενος ὡς πρὸς τὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα συνέβησαν κατὰ τὴν διάρκειάν του εἰς τὴν πτωχὴν Κύπρον!

* * *

Εἰμεθα ὁμὰς ὄχι ἐκ τῶν ἀναξιολογωτέρων τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς. Καὶ ἀπό τινων ἐτῶν, ἰδίως ἀφότου ἐνομίσαμεν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κατοχὴ μᾶς ἔλυτε τὰς χεῖρας καὶ τὸ πνεῦμα, φερόμεθα ἀπὸ τὸ ὑμνούμενον ἔνστικτον τῆς φυλῆς μας πρὸς τὴν ἀ γέννησιν, δηλαδὴ πρὸς τὴν ποέπουσαν πρόοδον καὶ τὰ ἰδανικά μας. Ἀλλ' ἡ ἔλλειψις ὀξύτητος καὶ μεθοδικότητος καὶ πόσων, ἢ, ἄνευ χαρακτηρισμοῦ, ξυλικὴ Κυβέρνησις, καὶ τὰ ὡς φυσικὴ τούτων ξύλινα ἔπιπλα γεννηθέντα καὶ παρεμπεσόντα εἰς τὸν δρόμον μας ἀτυχῆ ἐπεισόδια συνετέλεσαν εἰς τὴν σημερινὴν κατάστασιν, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν προχειροτέραν περιγραφήν, ὁμοιάζει πρὸς καράβι παραδερνόμενον ἀπὸ τὰ κύματα, πεθοῦν νὰ φθάσῃ εἰς τὸν λιμένα ἀλλὰ στερούμενον πηδαλίου καὶ πλοιάρχου.

* * *

Κατὰ τὸ δοῦν ἔτος ὁ κάλως ἠύξήθη ἀκόμη περισσότερον. Ἡ κατάστασις τῶν κοινωνιῶν μας ὑπῆρξε καὶ εἶνε θλιβερά, μὲ τὰ κακὰ, τὰ ὁποῖα ἐπάταξεν ἡ διδασκαλία τοῦ Θείου Λόγου, κατισχύοντα τῶν ἐξ αὐτῆς ἀγαθῶν. Ἡ ἐκκλησία εὑρίσκεται ἀκόμη ἄνευ ἀρχηγοῦ. Τοῦτο εἰς τὰς ἀμοιβαίως συγκεχυμένας μέρας κοινωνίας δὲν θὰ συνέβαινεν, οὐδὲ συμβαῖνον θὰ εἶχε τόσην σημασίαν. Ἀλλὰ τὴν Κύπρον συνταράσσει καὶ συγκλονίζει ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν, εἰς βαθμὸν δυσνόητον διὰ τοὺς ἐξασφαλισανυ

τας μίαν τάξιν διὰ τὴν πολιτείαν καὶ τὴν ἐκκλησίαν των.

Μεσοῦντος τοῦ Ἀπριλίου ἐγίνετο τὸ λαμπρὸν διάβημα, ἡ κοινὴ ἐκκλησις τῶν διαφωνούντων μερῶν πρὸς τὰς τρεῖς ἀδελφὰς Ἐκκλησίας περὶ μεσολαβήσεως. Τοιοῦτο βῆμα φυσικῶς ἀνεγέννησε τὰς ἐλπίδας ταχείας ἀποκαταστάσεως. Καὶ πολὺ περισσότερον ὅταν περὶ τὰ μέσα τοῦ Ἰουνίου αὐτὸς ὁ Ἀρχηγὸς τῆς μιᾶς τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ οἱ Ἀντιπρόσωποι τῶν δύο ἄλλων ἀπεβιβάζοντο εἰς τὴν Νῆσον μὲ τὸν μέγαν σκοπὸν νὰ βοηθήσουν τὴν ἰδικήν μας εἰς τὴν ἀνόρθωσιν.

Ἀλλὰ μόλις ἀνέπνευσαν τὸν Κυπριακὸν ἀέρα καὶ ὡτανεὶ μοιραίως προσεβλήθησαν ἀπὸ τὸ μόλυσμα, ὅτον δὲ καὶ ἂν προσεπάθησαν νὰ κρύψωσι τὴν νόσον μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς, ἐφανερώθη αὕτη ἐπὶ τέλους. Ὡμιλοῦμεν οὕτω διότι φυσικώτατα ὁ τόπος ἐπερίμενεν ἀλλοίαν πορείαν, κάποιαν ὑπὲρ κύπριον πορείαν, καὶ ἰσχημάτιζεν ἀπ' ἀρχῆς βεβαιότητα περὶ τῆς ἐπιτυχίας των.

* *

Δύοντος λοιπὸν καὶ τοῦ 1907, τὸ ἀρχιεπισκοπικὸν ἐξακολουθεῖ νὰ ἐνσπείρῃ ἐκάστοτε τὸν πανικὸν, καὶ νὰ χρησιμεύῃ ὡς λίπασμα διὰ τὸ μικρόβιον πάσης ἀποσυνθέσεως καὶ ταραχῆς κοινωνικῆς.. Τὰ πραττόμενα καὶ λεγόμενα ἐν ὀνόματι τῆς εἰρηνεύσεως τῆς Ἐκκλησίας προξενοῦν τὴν ἀηδίαν. Ἡ στενοκεφαλιὰ καὶ ἡ καχυποψία τὰς ὁποίας μᾶς ἐκληροδότησεν ἡ δουλεία, τώρα δὲ ἀκμάζουν καὶ συναγωνίζονται πρὸς ἐκμηδένισιν τοῦ ἀτόμου καὶ ὀπισθοδρόμησιν ἢ ὄλεθρον τοῦ συνόλου.

* *

Ὁ ἀγὼν ὑπὲρ ἀνυψώσεως τῆς ἐκκλησίας ἠμποροῦσεν, ἀναλόγως τῶν φώτων τῆς σημερινῆς ἐποχῆς, νὰ κρατηθῇ καὶ νὰ ἔλθῃ εἰς πέρας ἐπὶ τοῦ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου τῆς εὐγενείας καὶ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ. Ἴσως ἔμως δὲν ἠμποροῦσι νὰ γίνῃ ἄλλως ἢ ὡς συνέβη, καὶ ἴσως πάντοτε τὰ μεγάλα ἢ τὰ σχετικῶς μεγάλα ζητήματα εἶνε πεπρωμένον οὕτω νὰ λύωνται.

Ἡ πρόοδος καὶ ἡ βελτίωσις, ἄλλως τε, ἐγεννήθησαν πάντοτε ἐκ τῆς ἀνωμαλίας. Καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίστασιν, ἐὰν οἱ διευθύνοντες τὸ ζήτημα—καὶ ἐννοοῦμεν τὴν Ἐκκλησίαν—γνωρίσωσι καλῶς τὰς εὐθύνας των ἀπέναντι τοῦ κινδυνεύοντος τόπου, καὶ τὸ διαχειρισθῶσι μὲ τὴν πρέπουσαν δύναμιν, ἀναμφιβόλως ἐκ τῆς ἀνωμαλίας θὰ προκύψῃ ἡ σωτηρία καὶ ἡ βελτίωσις.

* *

Ὡς πρὸς τὴν Πολιτείαν, ἡ τάξις τῆς ὁποίας πηγάζει ἀπὸ τὸ μᾶλλον προηγμένον εἰς τὸν ἀνθρωπισμὸν ἔθνος, τὸ ἔτος μᾶς ἀφήνει, ὡς καὶ εἴχομεν ἐνίοτε προκάτοχά του, μὲ ἕνα μεγάλο ἐρωτηματικόν. Γενικῶς, ἡ Κυβερνητικὴ μέριμνα σὲ ἐπλησίασε κἂν εἰς τὸ σημεῖον πρὸ τῆς ἐπιβάλλει τὸ καθῆκον.

Ὁ τόπος ἔλαβε κάποιαν ὑλικὴν δύναμιν, ἀλλὰ ταύτην χάρις εἰς τέσσαρα κατὰ σειρὰν εὔφορα ἔτη. Ὁ Ἀρμοστὴς τῆς Νήσου, εἰς τὸν Ἐναρκτήριόν του Λόγον τῆς Νομοθετικῆς Συνόδου κατὰ τὴν 23 Ἰανουαρίου, εἰλικρινῶς ἐδήλου—τουλάχιστον—ὅτι «ἀπαιτηθήσεται ὑπεμονὴ, πολλὴ μέριμνα καὶ ἐργασία ἵνά ἡ Νῆσος ἀναλάβῃ ὁλοσχερῶς, οὐδὲ πρέπει τὸ χρῆμά της νὰ διατίθεται ἐλαφρῷ τῷ τρόπῳ.»

Ἡ κατ' ἀρχὰς δὲ Ὀκτωβρίου δημοσιευθεῖσα Ἔκθεσις τοῦ Ἀρμοστοῦ πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον ἀνέγραφε βεβαιωθὲν περίσσευμα μέχρι Ἀπριλίου 22,885 λίρας. Δὲν γνωρίζομεν ἀκόμη ἐπισήμως πῶς θὰ διατεθῇ. Καὶ κατὰ τὸ λῆγον ὅμως ἔτος ἐξηκολουθήσεν ἡ τάσις, μεγάλα ποσὰ νὰ διατίθενται εἰς ἀγγλικοὺς μισθοὺς καὶ νὰ δημιουργῆται πολυάριθμος καὶ πολυδάπανος ξενικὴ ὑπαλληλία, δυσανάλογος πρὸς τὰς ἀνάγκας, ἀνεπαρκὴς δὲ εἰς τὰ καθήκοντα πρὸς τὴν χώραν. Ἐπίσης, ἐφ' ὅσον δὲν βλέπεμεν σεβαρὰν καὶ οὐσιαστικὴν πρόνοιαν ὑπὲρ τῆς Παιδείας, δὲν θὰ δυνηθῶμεν ποτὲ νὰ εἴπωμεν, ὅτι ἡ τοπικὴ Κυβέρνησις στηρίζεται ἐπὶ ἀρχῶν ἠθικῶν.

* *

Ἀλλὰ τὸ μάλιστα ἀξιοσημείωτον γεγονὸς κατὰ τὸ ἔτος ὑπῆρξεν ἡ τέλη Σεπτεμβρίου ἐπίσκεψις τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ἀποικιῶν, ἡ πενθήμερος διαμονὴ, καὶ ἡ ὑπ' αὐτοῦ ἐξέτασις ὅλων τῶν ζητημάτων. Ἐκ τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς μορφώσεως καὶ τῆς ἀτομικῆς δυνάμεως τοῦ κ. Τσῶρτσιλ ἐξαρτῶμεν μεγάλα. Εἴθε νὰ μὴ λησμονήσῃ, ὅτι ρητῶς ἀνεγνώρισε τὰς παραλείψεις τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν τόπον, τὴν ὑπόσχεσιν περὶ ἐπανορθώσεως αὐτῶν, καὶ πρὸ παντὸς, ὅτι ἀνεγνώρισε τοὺς δικαίους πόθους καὶ τὰ ἑλληνικὰ ἰδιώδη τῆς ἑλληνικῆς Κύπρου.

## ΓΑΛΛΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ ΤΟΥ ΙΣ' ΑΙΩΝΟΣ

## ΕΥΧΗ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Μετὰ μικρὰν ἀλλὰ καθόλου ἐντιμον εἰρήνην, τὴν ὁποίαν ἡ Κύπρος ἀπήλαυεν ὑπὸ τὴν Ἐνετίαν, ἀνέτειλαν δι' αὐτὴν ἡμέραι τρομερᾶς ἀνησυχίας. Ἡ ὀγκουμένη ἰσχὺς τῆς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας τὴν περιέσφιγγεν ἔλονὲν στενώτερον, ὡς πτηνὸν ἐντὸς δωματίου, τοῦ ὁποίου ἡ σύλληψις εἶνε ἀναπόφευκτος. Καὶ εἶχον ἀρχίσῃ τὰ ἀπελπιστικὰ πτερυγίσματα.

Ἡ Ἐνετία, χάρις εἰς τὰς οἰκονομίας ἐν ταῖς δαπάναις τῆς νήσου, κατώρθωσε νὰ κερδίζῃ ἐξ αὐτῆς ἓν ἑκατομμύριον χρυσῶν σκούδων κατ' ἔτος. Καὶ πρὸ τοῦ κινδύνου νὰ χάσῃ τὸ κέρδος, ἤρχισε νὰ συλλογίζεται περὶ τῆς ἐξασφαλίσεώς του. Ὁ Σαρβονιάνης καὶ ἄλλοι ἀρχιτέκτονες ὠχύρωνον τὴν Λευκωσίαν μὲ τὰ τείχη τὰ ὁποῖα βλέπομεν ἀκόμη σήμερον, καὶ ἓν ἢ δύο ἄλλα ἐπίκαιρα σημεῖα. Ἐξ ἄλλου οἱ Τοῦρκοι ἐξώθουν τὰ πράγματα καὶ φανερὰ ἐκήρυττον τὴν νῆσον ἰδικήν των. Ὁ ἐνετικὸς λέων μετὰ τοιαύτην προσβολὴν ἔδειξε τοὺς ὄνυχας καὶ ὁ ὑπερήφανος Τοῦρκος ἐκήρυξε τὸν πόλεμον. Τοῦτο δὲν ἐγέννησε μόνον τὸν πανικὸν εἰς τοὺς ἀμέσως κινδυνεύοντας ἀλλὰ καὶ εἰς ὁλόκληρον τὸν χριστιανικὸν κόσμον. Ἕκαστος τῶν ἡγεμόνων ἤρχισε νὰ σκέπτεται διὰ τὸ σπίτι του, καὶ ἡ Εὐρώπη ἤρχισε νὰ κινῆται. Πολὺ ἐγωιστικῶς ὅμως.

Ἡ πτωχὴ Κύπρος ἐγκατελείπετο εἰς τὴν τύχην της καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς κυριάρχου ἀκόμη, ἡ ὁποία μᾶλλον ἐμερίμνα περὶ ἐξασφαλίσεως τῶν πλησιεστέρων της κτήσεων. Δὲν ὑπῆρχον οὐδέ... ἐφημερίδες διὰ νὰ δείξωσιν ἑκάστη τὸ τί ἔδει γενέσθαι.

Εἰς τὴν φρικώδη αὐτὴν ἐγκατάλειψιν τῆς νήσου ἐκ μέρους τῶν ἀνθρώπων ἠκούετο μόνον μία φωνὴ ὑπὲρ αὐτῆς. Εὐγενεστάτη ἀλλὰ πολὺ ἰδανική. Φωνὴ ποιητοῦ.

* *

Μοῦ ἔτυχεν ἐσχάτως ἕνας μικρὸς καὶ κομψὸς τόμος τῶν ἔργων τοῦ Ρονσὰρ, τοῦ γάλλου ποιητοῦ τοῦ ζήσαντος ἀπὸ τοῦ 1524 μέχρι τοῦ 1585, γνωστοῦ δὲ εἰς τὸν κόσμον τῶν γραμμάτων ὡς πρώτου χρονολογικῶς τῶν κλασσικῶν τῆς Γαλλίας. Μεταξὺ τῶν φυλλῶν τοῦ εἴνου, τῶν γυναικῶν καὶ τόσων ἄλλων ἀφελῶν διασκεδάσεων ἐν τῇ γαλλικῇ πρωτευούσῃ, ὁ ποιητὴς μετ' ἐρρίφα καὶ τὸ ἑλληνικὸν νέκταρ, τὸ ὁποῖον ἐγεύθη καὶ ἐχόρτασε ὅσον καὶ κάθε ἄλλος κληρονόμος τῶν προγόνων μας.

Διερχόμενος τὰς ᾠδὰς, τὰ τραγουδάκια καὶ τὰ σοννέτα του, συνήντησα, καὶ μέσα εἰς τὰ ἐκλεκτά του μάλιστα, ἕνα σοννέτο, μίαν «Εὐχὴν πρὸς τὴν Ἀφροδίτην, Διὰ νὰ Φυλάξῃ τὴν Κύπρον κατὰ τοῦ Τουρκικοῦ Στρατοῦ.» Ἐμπνευσμένοι καὶ μελαγχολικοὶ οἱ στίχοι, ἔχουν ὡς ἑξῆς εἰς πιζοτάτην μετάφρασιν :

* *

Ὡραία Θεὰ, ἐρωτικὴ Κύπρις,
Μητέρα τοῦ Παιγνιδιοῦ, τῶν Χαρίτων καὶ τοῦ Ἔρωτος,
Ποὺ κάμνεις νὰ βγοίνῃ στὸ φῶς ὅ,τι ζῇ,
Ὡς καὶ ὅ,τι βλαστάνει καὶ φυτρώνει!

Ἰδαλιώτισσα, Ἀμαθουσία, Ἐρυκινία,
Ὑπεράσπισε ἀπὸ τοὺς Τούρκους τὴν Κύπρο, τὴν ὡραίαν σου [κατοικίαν :
Ἀγκάλιασε τὸν Ἄρην σου, καὶ λύγισε τὰ χέρια σου
Γύρω στὸν λαιμόν του, καὶ σφίξε του τὸ στῆθος.

Μὴ ἐπιτρέψῃς ποσῶς ἕνας βάρβαρος Κυριάρχης
Νὰ χάσῃ τὴν νησόν σου καὶ φθείρῃ τὴν τιμήν σου :
Ἀπὸ τὴν κοιτίδα σου διῶξε ἄλλου τὸν πόλεμον.

Θὰ τὸ κάμῃς, διότι μὲ μιὰ σου ματιὰ
Ἠμπορεῖς νὰ κάμψῃς τοὺς ἀνθρώπους καὶ τοὺς θεούς,
Τὸν οὐρανόν, τὴν θάλασσαν, τὸν ἄδην καὶ τὴν γῆν.»

* *

Ὁ ποιητὴς, ὡς εἶπον, εἶνε πολὺ γνωστὸς εἰς τὸν κύκλον τῶν ἀνθρώπων τῶν γραμμάτων, τὸν ἑλληνικὸν, ποὺ πρέπει νὰ ζητήσωμεν ὄχι βεβαίως ἐντὸς τῆς Κύπρου. Ἡ προσευχή του ὅμως ἀμφιβάλλω ἂν ἐσταμάτησε προσεκτικώτερον τὰ ἑλληνικὰ μάτια καὶ ἀναντιρρήτως ἠμπορεῖ νὰ λεχθῇ, ὅτι οὐδέποτε ἔπεσεν ὑπὸ τὰ κυπριακά. Ἡ Κύπρος εἶνε ἄγνωστος σήμερον καὶ εἰς αὐτὰ τὰ τέκνα της. Ὁ Ρονσὰρ τὴν ἐνθυμήθηκε καὶ οἱ στίχοι του παίρνουν βαθυτέραν σημασίαν καὶ ἀξίαν διότι ἐχαράχθησαν εἰς τὴν ἐποχὴν ποὺ περιέγραψα ἐν ἀρχῇ τῶν γραμμῶν μου αὐτῶν. Ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἄφηναν τὴν νῆσον ὅλοι εἰς τὴν τύχην της πλὴν τῆς τρυφερᾶς κτρίας τοῦ γάλλου ποιητοῦ!

ΑΚΑΜΑΝΤΙΔΗΣ.

ΗΜΕΡΑΙΤΕΙ. ΕΞΑΜΕΛΕΙΑΙ, ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ, ΒΕΛΤΑΡΙΑ, ΣΟΚΟΛΑΤΕΣ ;

Βιβλιοπωλεῖον Κ. Γ. ΡΩΣΣΟΥ, ἐν Λευκωσίᾳ.

# ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

## ΔΗΜΑΡΧΙΚΟΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ

### ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΥΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΝ

Οι κατάλογοι τῶν πληρωτῶν ἐνοικίου ἐν Λευκωσίᾳ (ψηφοφόρων κατὰ τὰς δημαρχικὰς ἐκλογὰς τοῦ προσεχοῦς Μαρτίου) κατηρτίσθησαν ἤδη, ἑλληνιστί, ἀγγλιστὶ καὶ τουρκιστί, ὑπὸ τοῦ Διοικητηρίου συμφώνως πρὸς τὸν νόμον τοῦ 1907. Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας, 31/13 Ἰανουαρίου, θὰ κατατεθῶσιν εἰς τὸ Δημαρχεῖον ὅπου οἱ ἐνδιαφερόμενοι θὰ δύνανται νὰ τοὺς ἀναγινώσκωσι κατὰ πᾶσαν εὔλογον ὥραν μέχρι τῆς 12/25 Ἰανουαρίου. Πᾶς ὅστις δὲν συμπεριελήφθη εἰς τὸν κατάλογον καὶ πᾶς ὅστις ἐνίσταται εἰς τὴν ἐν αὐτῷ περίληψιν ὀνόματός τινος δύναται, οὐχὶ βραδύτερον τῆς 12/25 Ἰανουαρίου, νὰ ὑποβάλῃ αἴτησιν πρὸς τὸν Διοικητήν.

## Η ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΔΙΚΗ

### Ὁ κατάλογος ἐξόδων τῶν ἐνστάσεων.

Ὁ ἐπίλογος τῆς μεγάλης ἐκλογικῆς δίκης, τῶν ἐνστάσεων κατὰ τοῦ κύρους τῆς βουλευτικῆς ἐκλογῆς Λευκωσίας—Κυρηνείας, πρόκειται νὰ γίνῃ μετ' ὀλίγον. Οἱ κερδίσαντες τὴν δίκην αἰτηταὶ ὑπέβαλον ἤδη πρὸς τοὺς ἀπολέσαντας τὴν δίκην τὸν κατάλογον τῶν ἐξόδων, τὰ ὁποῖα κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς των εἶναι 960 λίραι στερλίναι. Ὁ κατάλογος οὗτος θὰ συζητηθῇ ἐνώπιον τοῦ πρωτοκολλητοῦ τοῦ Ἐφετείου κατὰ τὴν 5/18 προσεχοῦς Φεβρουαρίου. Οἱ ἀπολέσαντες ἀφ' ἑτέρου ὑπολογίζουσιν ὅτι θὰ λάβωσι πάντως ἀνώτερον ποσὸν, ὡς ἔξοδα τῶν περιπτώσεων τὰς ὁποίας ἀπέδειξαν ἀνυποστάτους. Τὸν δὲ κατάλογον τῶν ἐξόδων των θὰ ὑποβάλωσι μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ τῶν ἀντιπάλων των. Σημειωτέον ὅτι ὡς ἔξοδα τῆς συμβιβασθείσης παρομοίας δίκης Ἀραούζου—Κυριακίδου ἐζητήθησαν περὶ τὰς 90, ἀλλ' ἐπεδικάσθησαν μόνον 21 λίραι.

## ΕΝ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ

### Μέγα δημόσιον ὡρολόγιον.

Τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας συνῆλθον εἰς τὸ Διοικητήριον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διοικητοῦ, οἱ κ.κ. Ἡγ Κύκκου, Γ. Σμίθ, Χ'' Χαδούζ ἐφ., καὶ Ἀσὰφ μπέης, μέλη τῆς πρό τινων ἐτῶν συσταθείσης ἐπιτροπείας πρὸς συλλογὴν ἐράνων δι' ἀνέγερσιν μνημείου τινὸς εἰς τὴν Ἀναστασιν Βικτώριαν.

Αἱ συλλεγεῖσαι συνδρομαὶ εἶναι 63 λίραι περίπου, εὑρισκόμεναι εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Δημαρχείου, εἶχε δὲ ἀποφασισθῇ ἄλλοτε ὅπως δι' αὐτῶν στηθῇ ὡρολόγιον εἰς τὸ ἰματοσθήκιον τοῦ Δημοσίου Κήπου τριγωνον.

Ὁ Διοικητὴς κατὰ τὴν ρηθεῖσαν συνεδρίαν ἐξήνεγκεν ὅτι μόνον τὸ ὡρολόγιον κοστίζει περὶ τὰς 60—70 λίρας, ἄλλας δὲ τόσας θὰ ἐκόστιζεν ὁ πυργίσκος ἐφ' οὗ θὰ ἐτίθετο, ἡ δὲ Κυβέρνησις ἠρνήθη νὰ δώσῃ τὴν τελευταίαν ταύτην δαπάνην.

Διὸ ἡ ἐπιτροπεία ἀπεφάσισεν εἰς τὸν Διοικητὴν νὰ γράψῃ εἰς τὸ ἐν Ἀγγλίᾳ κατάστημα καὶ συμβουλευθῇ αὐτὸ περὶ ὡρολογίου ἀναλόγου πρὸς τὸ διαθέσιμον ποσόν.

## ΤΟ ΝΕΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΡΙΟΝ ΒΑΡΩΣΙΩΝ

### Ἐγκαίνια καὶ φιλανθρωπικὴ ἀγορά.

Τὴν Κυριακὴν ἐν Ἀμμοχώστῳ ἐτελέσθησαν πανηγυρικώτατα τὰ ἐγκαίνια τοῦ νεοσυστάτου λαϊκοῦ ἀναγνωστηρίου «Εὐαγόρα.» Ὁ κ. Ἰ. Μυριάνθης, ἀντιπρόεδρος, εἶχε τὸν λόγον, ἀναπτύξας εὐφραδέστατα τὰ τοῦ σκοποῦ. Τὸ σωματεῖον παρουσιάσθη τὸ πρῶτον εἰς τὴν κοινωνίαν ὡραιότερον ἀκόμη, διότι συγχρόνως εἰς τὴν αἴθουσάν του διεξήχθη φιλανθρωπικὴ ἀγορά. Ὡμίλησεν ἡ δεσποινὶς Ἑλένη Χατζηπέτρου, ταμίας τοῦ Ἀρσακείου Ἀθηνῶν, διευθύντρια τοῦ Παρθεναγωγείου καὶ πρόεδρος τῆς Φιλοπτώχου ἑνώσεως τῶν δεσποινίδων. Ἡ ἀγορὰ διεξήχθη ζωηρότατα μὲ 28 λίρας κέρδη.

**Ἀθλητικὴ Δαμαλὶς,** πάντοτε νωποτάτη, εὑρίσκεται εἰς τὸ Φαρκαείου ΣΑΒΒΑ ΘΩΜΑΙΔΟΥ, ἐν Μόρφου.

## ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟΝ

### Ἡ ἐπισκευὴ τῶν ἐκκλησιῶν.

### ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τὴν Δευτέραν ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ Μουσείου συνῆλθεν εἰς συνεδρίαν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἀρμοστοῦ.

Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην ἡ Α. Ἐξοχότης παρουσίασε διαφόρους φωτογραφίας ἀρχαίων βυζαντιακῶν ναῶν, καὶ δίσκων καὶ ἄλλων σκευῶν εὑρισκομένων εἰς ἐκκλησίας τῆς νήσου. Τὰς φωτογραφίας ταύτας ἐδωρήσατο τῷ Μουσείῳ ὁ Ταγματάρχης Τσάμπερλαιν.

Μετὰ τοῦτο ἐγένετο συζήτησις περὶ διατηρήσεως τῶν ἀρχαίων τούτων ἐκκλησιῶν. Ὑπερίσχυσε δὲ ἡ γνώμη τοῦ κ. Σ. Μενάρδου, ὅτι ἡ ἐπισκευὴ δέον νὰ γίνῃ σύχι ἀμέσως ὑπὸ τῶν ἐπιτροπειῶν τῶν ἐκκλησιῶν, ἀλλὰ κατόπιν ἐκθέσεως τοῦ ἀρχιτέκτονος καὶ ἐφόρου τῶν μνημείων κ. Τζέφριυ.

Ὁ Ἀρμοστὴς ἀνήγγειλεν ὅτι συνεισφέρεται ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Κυρηνείας πρὸς ἐπισκευὴν τῆς ἐκκλησίας Ἀσίνου (Σολέας) τὸ ποσὸν πέντε λιρῶν, τὸ δὲ ὑπόλοιπον θὰ ληφθῇ ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ Μουσείου.

Ἐπεδοκιμάσθη ἡ ἀγορά, ἡ γενομένη ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων, δύο ἀργυρῶν ἀντικειμένων, τοῦ μὲν Παφίου νομίσματος, τῆς δὲ μικρᾶς τετραπλεύρου πλακός, περὶ ὧν τελευταίως ἐγράψαμεν ἐν τῷ «Κυπρίῳ.»

Ἀνήγγειλεν ἡ Α. Ἐξοχότης προσεχῆ τὴν προχώρησιν τῆς οἰκοδομίας τοῦ Κυπριακοῦ Μουσείου καὶ τὴν συνεννόησιν τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τοῦ Δημαρχείου Λευκωσίας, ὅπως παραχωρηθῇ ὑπὸ τοῦ Δήμου τὸ ἀνῆκον εἰς αὐτὸν μέρος ἐνώπιον τοῦ Μουσείου πρὸς κατασκευὴν προπυλῶνος, ἐπὶ τῷ ὅρῳ τὸ νῦν ὑπάρχον ἐκεῖ πετρῶδες ὑδραγωγεῖον νὰ ἀντικατασταθῇ δαπάναις τοῦ Μουσείου διὰ σιδηρῶν σωλήνων. Ἡ πρότασις αὕτη ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπείας.

### Χειρόγραφον Εὐαγγέλιον τοῦ Δ' αἰῶνος.

Ὁ Ταγματάρχης Τσάμπερλαιν αἰτεῖται ἄδειαν ἐξαγωγῆς χειρογράφου ἐπὶ μεμβράνης εὐαγγελίου εἰς Συριακὴν γλῶσσαν, ὅπερ ἔλαβε παρὰ τοῦ Βικαρίου τῶν Μαρωνιτῶν καὶ ὅπερ εὑρέθη ἐν τῇ παλαιᾷ ἐκκλησίᾳ τοῦ χωρίου Καμυπλῆς (Μόρφου.) Τὸ χειρόγραφον ἀνήκει εἰς τὴν Δ' ἑκατονταετηρίδα, ὡς φρονεῖ ὁ κ Τσάμπερλαιν, ὅστις σκοπεῖ νὰ τὸ ἀποστείλῃ εἰς τὸ Βατικανόν. Ἡ Ἐπιτροπεία ἀπεφάσισεν εἰς τὴν Α. Ἐξοχότητα ἵνα παρακληθῇ ὁ κ. Τσάμπερλαιν ὅπως τὸ μὲν πρωτότυπον δωρήσηται εἰς τὸ Μουσεῖον, λάβῃ δὲ ἀντίτυπα διὰ φωτογραφίας.

Ὁ κ. Ε. Κωνσταντινίδης ἐπέδειξε δύο μεσαιωνικῆς περιόδου ἀντικείμενα, ἅτινα ὁ κ. Τσάμπερλαιν δωρεῖται εἰς τὸ Κυπριακὸν Μουσεῖον.

Ἡ Ἐπιτροπεία ἐπεδοκίμασεν ἐπίσης τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ε. Κωνσταντινίδου, ὅπως ὁ κ. Σ. Μενάρδος, κατερχόμενος εἰς Λεμεσὸν, ἐπιτραπῇ ὑπὸ τῆς Α. Ἐξοχότητος τὴν σφραγῖδα τοῦ Μουσείου πρὸς ἐπισφράγισιν τῶν ἤδη ἐπιδοκιμασθέντων πρὸς ἐξαγωγὴν ἀρχαιοτήτων τοῦ ἐν Λεμεσῷ κ Κλ. Πιερίδου.

## Ο «ΜΕΜΝΩΝ» ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΟΥ

Εἰς τὸ τελευταῖον ληφθὲν β' τεῦχος τοῦ α' τόμου τοῦ γερμανικοῦ περιοδικοῦ «Μέμνονος, διὰ τὴν τέχνην καὶ τὸν πολιτισμὸν τῆς ἀρχαίας Ἀνατολῆς» ὅπερ ἐκδίδεται ἐν Λειψίᾳ ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Ράινχολδ Βαρώου Λίχτεμπεργ, δημοσιεύεται ἰδιαίτερον ἄρθρον περὶ Κύπρου, ἐν ᾧ ἐκτίθενται ἐπιγραφαὶ κυπριακαὶ καὶ ἑλληνικαὶ δημοσιευθεῖσαι ὑπὸ τοῦ κ. Ε Κωνσταντινίδου ἐν τῷ «Κυπρίῳ.» Ἐπίσης δημοσιεύεται ἡ φωτογραφία ἀγάλματος γυναικείου ἐκ μαρμάρου, εὑρεθέντος ἐν Νέᾳ Πάφῳ ὅπερ ὁ κ. Κωνσταντινίδης ἐκ τοῦ λόγου ὅτι εἶνε φαινόμενος νομίζει ὅτι παριστᾷ ἱερόδουλον. Ὁ τρόπος τοῦ ἱματισμοῦ καὶ τὸ γυμνὸν τῆς δεξιᾶς κνήμης εἶνε ἀληθῶς θαυμάσια καὶ ἄξια ἰδαιτέρου καὶ εὐρυτέρου λόγου, ὡς παρατηρεῖ ὁ γερμανὸς καθηγητής. Τὸ ἄγαλμα, ὀλίγον ὑπὲρ τὸ φυσικὸν μέγεθος, ἀνήκει κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Κωνσταντινίδου, εἰς τὴν τελευταίαν Πτολεμαϊκὴν περίοδον, θὰ εὑρίσκεται δὲ σήμερον εἰς τὸ Διοικητήριον Πάφου.

Τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας συνελθόντα ἐν τῷ Διοικητηρίῳ ἡ ὀθωμανικὴ ἐπαρχ. ἐκπαιδευτικὴ ἐπιτροπεία Λευκωσίας ἐξέλεξεν ὡς ἀντιπρόσωπον αὐτῆς εἰς τὸ Ἐκπαιδευτικὸν Συμβούλιον τὸν Σιεφκὲτ μπέην, βουλευτήν.

## ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΔΟΞΑΣΘΗ

### Ἡ παρέμβασις τῆς Μ. Ἐκκλησίας.

### ΕΠΙΣΗΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Ἐπὶ τοῦ ἀρχιεπισκοπικοῦ ζητήματος οὐδὲν νεώτερον συνάμεθα ν' ἀναγράψωμεν ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἰδῶ διαχείρισιν αὐτοῦ.

**Δριμεῖαι παρατηρήσεις ἐκ Κων/πόλεως.**

Ἡ τελευταία «Ἐκκλ. Ἀλήθεια»—τὸ ὄργανον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου—γράφει δριμυτάτας παρατηρήσεις κατὰ «τῶν εἰθισμένων εἰχῆ νὰ γράφωσι περὶ πάσης ὑποθέσεως» εἴτινες μέμφονται τὴν Μ. Ἐκκλησίαν διὰ τὴν στάσιν της εἰς τὸ ἀρχιεπισκοπικόν μας.

«Διεδόθη, γράφει, ὅτι πρὸ ἑπταετίας ὁ τότε κατέχων τὰ »πηδάλια τῆς Ἐκκλησίας Παναγιώτατος κ. Κωνσταντῖνος, »ἠρνήθη τὴν ὑπόστασιν Ἱ. Συνόδου κανονικῆς ἐν Κύπρῳ, καίτοι »δὲ ὁ θρόνος ἦ κατεσκευάσθη ἢ ὑπὸ ψευδολόγων μεταβεβλημένος »δημοσιεύεται ὑπ' ἀνθρώπων μέχρις ἀσεβείας ὑβριζόντων ἱερὰ »πρόσωπα καὶ ἀρχὰς ἱερὰς καὶ ἀποκλειόντων ἑαυτοὺς πάσης »συζητήσεως, ἐν τούτοις, χάριν ἐκείνων, ὧν οἱ τοιοῦτοι σκαν»δαλίζουσι τὰς συνειδήσεις, καὶ χάριν τῆς ἱστορίας ἀγγέλλομεν »αὐτοῖς ὅτι **οὔτε ἐν τοῖς πρακτικοῖς** τῆς Ἱ. Συνόδου »τῆς Μ. Ἐκκλησίας, οὔτε ἐν τῇ ἐπισήμῳ πατριαρχικῇ ἀλληλο»γραφίᾳ φέρεται τοιαύτη τις ἀπόφανσις τοῦ Πατριάρχου »Κωνσταντίνου, ἀθετοῦσα τὴν ὕπαρξιν νομίμου Συνόδου Κύ»πρου ἢ τὴν κανονικὴν αὐτῆς ὑπόστασιν ἀναιροῦσα. Διότι, κἂν »ἔτι ἓν ἢ δύο μέλη τῆς Συνόδου ταύτης ἀποχωρήσωσιν, οἱ »μένοντες ἐφ' ὅσον ἀποτελοῦσι τὴν πλειοψηφίαν, δυνατὸν ν' »ἀποκληθῶσι λείψανα Συνόδου, ἀλλ' αὐτοί εἰσιν οἱ διεκδικοῦντες. »Τὸν δὲ τρόπον καὶ τὸ ἦθος τοῦ σχηματισμοῦ τῆς Συνόδου μιᾶς »ἐκκλησίας, ὡς ἀπ' αἰώνων γίνεται, οὐδεμία τῶν λοιπῶν ἐκ»κλησιῶν δικαιοῦται ν' ἀπεδοκιμάσῃ ἢ ἀποκηρύξῃ»

Καὶ κατωτέρω, ὡς πρὸς τὴν κατηγορίαν περὶ αὐτοβούλου ἐπεμβάσεως:

«Ἡ τοῦ Χριστοῦ Μ. Ἐκκλησία παρακαλουμένη, καθήκον »ἔχει νὰ παρέμβῃ ὡς πρεσβυτέρα μετοχῇ ἀδελφῶν, δυναμένη »μὲν νὰ συστήσῃ τοῖς ἐν διαστάσει τὰ χρήσιμα καὶ πρέποντα, »δικαιουμένη δὲ νὰ ἔχῃ τὴν ἀξίωσιν ὅτι πρέπει ν' ἀκουσθῇ, ἀφοῦ »μάλιστα, περιέπουσα τὰ θέσμια τῶν ἐπὶ μέρους ὀρθοδόξων »ἐκκλησιῶν, προήσπισεν ἐν ἀνάγκαις αὐτὰ καὶ προασπίζει. »Προκαλουμένη δέ, οὐδένα λόγον ἔχει ν' ἀρνηθῇ. Τοῦτο καὶ »πάλιν ἐπαναλαμβάνει, συνιστῶσα καὶ μακρόθεν καὶ ἐγγύθεν »εἰς πάντας τοὺς εὖ φρονοῦντας ἐν Κύπρῳ τὴν εἰς τὰ κοινὰ »συμφέροντα θυσίαν προσωπικῶν βλίψεων καὶ τάσεων καὶ συμ»φερόντων ἰδίων. Ἡ θυσία αὕτη **θέλει δοξάσῃ** ἐν τῇ »ἱστορίᾳ ἐκεῖνον, ὅστις ἤθελεν ὑποστῇ ταύτην, καὶ μονῃ αὕτη »δύναται νὰ χορηγήσῃ τοῖς ὀρθοδόξοις Κύπριοις τὴν ποθουμένην »γαλήνην.»

## ΤΕΛΕΤΑΙ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ

Τὴν λειτουργίαν τῶν Χριστουγέννων εἰς τὸν ναὸν τῆς ἀρχιεπισκοπῆς ἐτέλεσεν ὁ Μητροπολίτης Ἀγχιάλου. Μεταξὺ τοῦ ἐκκλησιάσματος ἦτο ὁ ἑλληνομαθὴς ἄγγλος κ. Μπέρτραμ, ἐφέτης, προσωπικὸς φίλος τοῦ ἁγ. Ἀγχιάλου.

Τὴν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων οἱ Μητροπολῖται Ἀγχιάλου καὶ Κυρηνείας καὶ ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Φιλόθεος ἐδέχθησαν ἐν τῇ ἀρχιεπισκοπῇ τὰς ἐπισκέψεις τῶν πολιτῶν τῆς Λευκωσίας κατὰ συνοικίας, κατ' ἀρχαῖον ἔθιμον. Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐπεσκέφθησαν τὸ Πτωχοκομεῖον, ὅπου ὁ παρεπιδημῶν ἐνταῦθα ἄγγλος Ἀρχιδιάκονος κ. Πόττερ παρέθετε γεῦμα εἰς τοὺς πτωχούς.

**Ἡ 1η τοῦ ἔτους.**

Τὴν λειτουργίαν τῆς προσεχοῦς Τρίτης, 1ης τοῦ ἔτους, εἰς τὸν ναὸν τῆς ἀρχιεπισκοπῆς θα τελέσῃ ὁ ἁγ. Ἀγχιάλου. Ἐπὶ δὲ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ του θὰ δεχθῇ τοὺς θέλοντας νὰ συγχαρῶσιν αὐτῷ.

Τὴν μεσημβρίαν θὰ δώσῃ γεῦμα εἰς τοὺς ἐνοίκους τοῦ Πτωχοκομείου.

## ΜΙΣΕΑ ΣΙΜΑΑΝ

### Ὀδοντοϊατρός.

Ἐπανῆλθεν εἰς Λευκωσίαν προσωρινῶς δὲ διαμένει εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Ὡραίαν Ἑλλάδα,» (ἀπέναντι τοῦ Ταχυδρομείου) ὅπου δέχεται τοὺς ὑποφέροντας μὲ τὰ δόντια των.

## ΚΤΙΡΙΟΝ ΔΑΣΟΝΟΜΕΙΟΥ

Κατηρτίσθη ἁρμοδίως σχέδιον κτιρίου διὰ γραφεῖα τοῦ Δασονομείου περὶ οὗ πρό τινος ἐγράφομεν. Τὸ μεγαλύτερον μῆκος εἶνε 80 ποδῶν καὶ τὸ πλάτος 41.

Εἶνε ἰσόγειον, μὲ ἑπτὰ δωμάτια, μὲ ὑπόγειόν τι ἀποθήκας. Ἡ μὴ ἀποφασισθεῖσα ἔτι ὁριστικῶς οἰκοδομὴ αὕτη προτείνεται νὰ γίνῃ εἰς τὴν ἐκτὸς τῆς Λευκωσίας παρὰ τὸ Κυβερνητικὸν Τυπογραφεῖον ἔκτασιν, ἐκ ἧς τώρα ἀποτίθεται ἡ ξυλεία τοῦ Δασονομείου.

## Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΩΝ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τρίτην ἡμέραν τοῦ Κουρπὰμ Μπαϊράμιου τῶν μωαμεθανῶν, θὰ γίνῃ ἐν Λευκωσίᾳ, εἰς τὴν κάτωθι τῶν δυτικῶν προμαχώνων ἔκτασιν, ἡ ἀγγελθεῖσα ἔκθεσις ἵππων.

**Δημοπρασία προβάτων κλπ.**

Τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, 10 π.μ., ἡ ἐπιτροπεία πρὸς βελτίωσιν τῶν ζώων θὰ πωλήσῃ διὰ δημοπρασίας, εἰς τὴν πλατεῖαν τῶν δικαστηρίων Λευκωσίας τὰ ἐξῆς ζῶα ἐκ τῶν εὑρισκομένων εἰς τὴν ἐπαυλιν τῆς Ἀθαλάσσας: 18 κριοὺς καὶ 50 προβατίνας μετ' ἀμνῶν, 3 ἡμιόνους, καὶ 3 λευκοὺς πετεινοὺς τοῦ εἴδους Οὐάναντοτ ἰσχάτως εἰσαχθέντας.

Ἀπὸ σήμερον ἡ τηλεγραφικὴ τοῦ Πρακτορείου Ρόυτερ ὑπηρεσία (!) εἰδήσεων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ διακόπτεται, μὴ καλυφθέντος διὰ συνδρομῶν τοῦ ἀπαιτηθέντος ποσοῦ πρὸς ἐξακολούθησιν αὐτῆς.

## ΚΩΜΙΚΕΣ ΡΕΚΛΑΜΕΣ

Προχθὲς ἦλθεν εἰς τὸ γραφεῖόν μας τριῶν μαθητὰι τοῦ Γυμνασίου καὶ μᾶς παρεκάλεσαν νὰ γράψωμεν ὅτι τὴν μεθαύριον Δευτέραν χορὸς μαθητῶν περιερχόμενος τὰς οἰκίας θὰ ψάλλῃ καὶ θὰ συνάζῃ χρήματα ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου.

Ἐπληροφορήθημεν κατόπιν ἁρμοδίως ὅτι ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν—ὡς ἀνεγράψαμεν καὶ εἰς τὸ παρελθὸν φύλλον—οὐδεμίαν ἔχει γνῶσιν τοῦ φάλτσου αὐτοῦ, ἐπίσης δὲ οὐδὲ αὐτὴ ἡ ἐπιτροπεία τοῦ Γυμνασίου. Ἡ καλυτέρα ὑπηρεσία πρὸς τὴν Πατρίδα τῶν καλῶν αὐτῶν νέων εἶνε νὰ πάρευν τὸ βιβλίον στὸ χέρι ἀντὶ νὰ ρεμπελεύουν. Δὶ οἰκοκυρὰ ἄλλως τε τῆς Λευκωσίας κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην θὰ ἔχουν ἐφευγάρισμα! Καὶ πρέπει νὰ μαθοῦν ἀκόμη οἱ καλοὶ αὐτοὶ νέοι ὅτι ἐὰν ἕνας ἰσυνήθισε νὰ ἐργάζεται κωμικῶς ὑπὲρ ἐθνικῶν σκοπῶν δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ τὸν ἀκολουθοῦν ὅλοι.

## ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

Ὁ κ. Σ. Μενάρδος ἀνεχώρησεν εἰς Λεμεσὸν ὅπου θ' ἄρχισῃ ἐπιθεωρῶν τὰ Δημοτικὰ Σχολεῖα.

Μᾶς ἀναγγέλλονται οἱ γάμοι τῆς δεσποινίδος Ἀντιγόνης Χ. Ἰωαννίδου, χαριτωμένης κόρης μιᾶς τῶν ἀρίστων οἰκογενειῶν μας, μετὰ τοῦ κ. Σταύρου Ε. Σταυρινίδου, δικηγόρου. Τὸ μυστήριον θὰ εὐλογηθῇ αὔριον ὥρᾳ 5 μ.μ., ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς νύμφης.

Μὲ τὴν χθεσινὴν εὐκαιρίαν ἀνεχώρησε μεταβαίνων εἰς Εὐρώπην ὁ ἐφοπλιστὴς κ. Γεώργιος Α. Μαρκίδης, εἷς ἀπὸ τοὺς εὐέλπιδας νέους ἐργάτας τῆς προαγωγῆς καὶ ἀνυψώσεως τῆς Νήσου.

Εἰς τὸ προάστειον Ἁγ. Δομέτιον συνίστη ἀναγνωστήριον ὑπὸ τὸ ὄνομα «Πρόοδος.» Τὴν Τετάρτην ἐξελέγησαν ὡς ἐπιτροπεία αὐτοῦ οἱ κ.κ. Α. Παπαδόπουλος, πρόεδρος. Γ. Β Βογιατζῆς, ταμίας. Γρηγ. Γεωργίου, γραμματεύς. Σύμβουλοι δὲ οἱ κ.κ. Κ Παπαδόπουλος, Ἀχιλλεὺς Χατζηχαραλάμπους, Χατζησάββας Χατζηχριστοφῆ καὶ Κ. Γ. Τριανταφύλλου. Καὶ ἐπιμελητὴς ὁ κ. Στ. Χρ. Κουντουρῆ.

## Βρεττανικαὶ προφυλάξεις.

Λονδῖνον, 10.—Ἡ Ἐπίσημος Ἐφημερὶς γνωστοποιεῖ ὅτι οἱ βρεττανικοὶ λιμένες ἐντὸς τε Ἀγγλίας καὶ τῶν κτήσεών της πρέπει νὰ λαμβάνωσι πᾶσαν προφύλαξιν ὁπόταν βλέπωσιν ἠλεκτρικοὺς προβολεῖς ἐν ἐπιμόνῳ ἐνεργείᾳ. Ἐπὶ πλέον, ἐν ἢ περιπτώσει ἐνταθῶσιν αἱ σχέσεις τῆς Βρεττανίας μετ' ἄλλης τινὸς ναυτικῆς Δυνάμεως, πᾶν πλοῖον θὰ ἐπιθεωρεῖται πρὶν εἰσέρχεται εἰς τὸν λιμένα.—Ρόυτερ.

## Τουρκοπερσικὸς πόλεμος.

Κων/πολις, 10.—Ὀκτὼ τάγματα ρεντιφηδων ἀνεχώρησαν πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ εἰς τὰ τουρκοπερσικὰ σύνορα, ὀκτὼ δὲ ἄλλα εἶνε ἐν ἑτοιμασίᾳ. Ἡ ὅλη τουρκικὴ δύναμις εἰς τὰ σύνορα τώρα εἶνε 34 τάγματα.—Ρόυτερ.

Διευθυντὴς καὶ ὑπεύθυνος Κ. ΦΥΛΑΚΤΟΥ.